

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:239919

16.07.2019-11:06

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 3.322

CONTAINER ID:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7194872	2501652100	180237264	72	PC	S/ Ring Gear	5500040350
18.07.2019	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P:	1	-	5009535473	X 72	TBA-500086
	P:	12	-		X 0	TBA-500081
	P:	1	-		X 0	TBA-500085
7194874	2506445135	180237265	160	PC	S/ Output Shaft 1	5500039990
19.07.2019	2506445135				GETRAG Sonstige	
010	P:	1	-	5009535483	X 160	TBA-500086
	P:	8	-		X 0	TBA-500082
	P:	1	-		X 0	TBA-500085
7194875	2506445235	180237268	480	PC	S/ Output Shaft 1	5500039990
19.07.2019	2506445235				GETRAG Sonstige	
010	P:	3	-	5009535491	X 160	TBA-500086
	P:	24	-		X 0	TBA-500082
	P:	3	-		X 0	TBA-500085
7194876	2506445535	180237267	320	PC	S/ Output Shaft 2	5500039990
19.07.2019	2506445535				GETRAG Sonstige	
010	P:	2	-	5009535499	X 160	TBA-500086
	P:	16	-		X 0	TBA-500082
	P:	2	-		X 0	TBA-500085
7194956	2501442035	180237266	360	PC	S/ speed gear 6th cpl	5500039990
19.07.2019	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P:	1	-	5009535510	X 360	TBA-500086
	P:	12	-		X 0	TBA-500080
	P:	1	-		X 0	TBA-500085
7194957	2501443135	180237269	360	PC	S/ Gear 5th	5500039990
19.07.2019	2501443135				GETRAG Sonstige	
010	P:	1	-	5009535518	X 360	TBA-500086
	P:	12	-		X 0	TBA-500080
	P:	1	-		X 0	TBA-500085
7194958	2501652100	180237270	216	PC	S/ Ring Gear	5500040350
19.07.2019	2501442850				GETRAG Sonstige	
010	P:	3	-	5009535522	X 72	TBA-500086
	P:	36	-		X 0	TBA-500081
	P:	3	-		X 0	TBA-500085

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:239919

16.07.2019-11:06

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 3.322

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERG
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

(1) Versender/Lieferant GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 239919		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONS-AUFTRAG (6) Datum 16.07.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladelle-Nr.																																																		
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit																																																		
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr. (19) Anzahl (20) Verpackung (21) SF (22) Inhalt (23) Ladem.-gewicht kg (24) Bruttogewicht kg <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:25%;">7194872</td> <td style="width:10%;">0001</td> <td style="width:10%;"></td> <td style="width:10%;"></td> <td style="width:25%;">2501442850</td> <td style="width:10%;">30</td> <td style="width:10%;">242</td> </tr> <tr> <td>7194874</td> <td>0001</td> <td></td> <td></td> <td>2506445135</td> <td>28</td> <td>358</td> </tr> <tr> <td>7194875</td> <td>0003</td> <td></td> <td></td> <td>2506445235</td> <td>83</td> <td>1.028</td> </tr> <tr> <td>7194876</td> <td>0002</td> <td></td> <td></td> <td>2506445535</td> <td>55</td> <td>576</td> </tr> <tr> <td>7194956</td> <td>0001</td> <td></td> <td></td> <td>2501442035</td> <td>29</td> <td>197</td> </tr> <tr> <td>7194957</td> <td>0001</td> <td></td> <td></td> <td>2501443135</td> <td>29</td> <td>194</td> </tr> <tr> <td>7194958</td> <td>0003</td> <td></td> <td></td> <td>2501442850</td> <td>91</td> <td>727</td> </tr> </table>		7194872	0001			2501442850	30	242	7194874	0001			2506445135	28	358	7194875	0003			2506445235	83	1.028	7194876	0002			2506445535	55	576	7194956	0001			2501442035	29	197	7194957	0001			2501443135	29	194	7194958	0003			2501442850	91	727
7194872	0001			2501442850	30	242																																														
7194874	0001			2506445135	28	358																																														
7194875	0003			2506445235	83	1.028																																														
7194876	0002			2506445535	55	576																																														
7194956	0001			2501442035	29	197																																														
7194957	0001			2501443135	29	194																																														
7194958	0003			2501442850	91	727																																														
(25) Summe: 0012		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3																																																		
(27) 345		(28) 3.322																																																		
(29) Gefahrgut-Klassifikation (31) Frankatur Frei Frachtführ		(30) Gefahrgut-Bezeichnung (32) Warenwert für SVS/RVS EUR (33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR (34) Versender-Nachnahme EUR																																																		
(35) Anlagen KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 17 LUG 2019 <i>"Ricevuto con riserva di verificare su qualità e quantità"</i>		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500040350 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift (44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)																																																		
(43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(45) Warenempfänger																																																		

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



rosa = Exemple pour l'expéditeur rose = Exemple pour l'expéditeur rosa = Exemple pour l'expéditeur
blau = Exemple pour l'expéditeur blau = Exemple pour l'expéditeur blau = Exemple pour l'expéditeur
grün = Exemple pour l'expéditeur grün = Exemple pour l'expéditeur grün = Exemple pour l'expéditeur
rosa = Exemple pour l'expéditeur rosa = Exemple pour l'expéditeur rosa = Exemple pour l'expéditeur
blau = Exemple pour l'expéditeur blau = Exemple pour l'expéditeur blau = Exemple pour l'expéditeur
grün = Exemple pour l'expéditeur grün = Exemple pour l'expéditeur grün = Exemple pour l'expéditeur
rosa = Exemple pour l'expéditeur rosa = Exemple pour l'expéditeur rosa = Exemple pour l'expéditeur
blau = Exemple pour l'expéditeur blau = Exemple pour l'expéditeur blau = Exemple pour l'expéditeur
grün = Exemple pour l'expéditeur grün = Exemple pour l'expéditeur grün = Exemple pour l'expéditeur

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Destinatario (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberghheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 19007036 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinatario (nom, adresse, pays) Magna PT S.P.A VIA DEL CILLAGINI -7002- MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. International's Expedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-expedition.de				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) IURILLI DAMIANA Zona Rurale, 28/A 70037 Ruvo di Puglia (BA) Cod. Fisc.: RLL DMN BAP48 H645P Partita IVA: 07544260727 Iscrizione Albo: BA7463614/A FT286RE				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Datum/Date Beliefte Dokumente Documents annexés Burgberghheimer Straße 5 91438 Bad Windsheim Liefererschein # 239959		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.				
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Designation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
40x11 L7 Getriebeliste 12 Paletts				13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanères et autres) Prescriptions particulières		
14 Rückstattung Remboursement				19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco				20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
21 Ausgefertigt in Émis à Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				22 Gut empfangen Reçu par le destinataire Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		
23 Angaben zur Beförderung des Gutes avec les marchandises von bis km				24 Datum Date 17 LUG 2019		
25 Vertragspartner des Frachtführers				26 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger				28 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		
Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT		

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Guter der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
nach gültigem ADR